

**Adroddiad i'r** Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol

**Dyddiad y Cyfarfod** 20 Tachwedd 2019

**Aelod / Swyddog Arweiniol:** Bobby Feeley / Phil Gilroy

**Awdur yr Adroddiad** Angela Hesford / Katie Newe

**Teitl** Adroddiad Blynyddol Unigolyn Cyfrifol am Wasanaethau a Reoleiddir. 01/04/2018 – 31/03/2019

## **1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

Mae'r adroddiad hwn yn ymwneud â chynnydd y gwasanaethau a reoleiddir o ran bodloni'r gofynion a'r rhwymedigaethau sydd wedi'u hamlinellu yn Rheoliadau'r Gwasanaethau a Reoleiddir (Darparwyr Gwasanaeth ac Unigolion Cyfrifol) (Cymru) 2017. Mae'r adroddiad hwn yn ymwneud â'r cyfnod rhwng 1 Ebrill 2018 a 31 Mawrth 2019. At ddibenion yr adroddiad hwn, y gwasanaethau a reoleiddir yw, Cartrefi Gofal Preswyl, Gofal Cartref a Rhannu Bywydau (a elwir hefyd yn Lleoli Oedolion).

## **2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

Er mwyn cynghori a rhoi gwybod i aelodau ynghylch cynnydd y gwasanaethau o ran bodloni'r gofynion a'r rhwymedigaethau sydd wedi'u hamlinellu yn Rheoliadau'r Gwasanaethau a Reoleiddir (Darparwyr Gwasanaeth ac Unigolion Cyfrifol) (Cymru) 2017.

## **3. Beth yw'r Argymhellion?**

Bod y pwyllgor yn ystyried cynnwys yr adroddiad a chynnig sylwadau pellach i'w hystyried gan yr Unigolyn Cyfrifol.

## **4. Manylion yr adroddiad**

4.1 Dyma'r adroddiad blynyddol cyntaf gan yr Unigolyn Cyfrifol ar y gwasanaethau a reoleiddir. Yr unigolyn cyfrifol ar gyfer Gwasanaethau Oedolion Cyngor Sir Ddinbych yw Katie Newe, Rheolwr Gwasanaeth y Gwasanaethau Cleientiaid. Mae Rheoliadau'r Gwasanaethau a Reoleiddir (Darparwyr Gwasanaeth ac Unigolion Cyfrifol) (Cymru) 2017 yn amlinellu dyletswyddau penodol mewn perthynas â'r swydd hon. Mae'r rhain yn cynnwys sicrhau bod systemau a phrosesau ar waith ar gyfer monitro, adolygu a gwella ansawdd y gwasanaeth a ddarperir.

- 4.2 Mae'r gwasanaethau a reoleiddir yn rhan o'r Gwasanaethau Cymorth Cymunedol ac yn cynnwys cartrefi gofal preswyl CSDd (Dolwen a Chysgod y Gaer)<sup>1</sup>, y Gwasanaeth Lleoli Oedolion (Rhannu Bywydau) a'r gwasanaethau Gofal Cartref (Ailalluogi, Tîm Cefnogi Dros Dro, Tai Gofal Ychwanegol X 3 a Byw yn y Gymuned mewnol x 3).
- 4.3 Eleni, mae llawer o waith wedi'i wneud gyda thrigolion, teuluoedd ac aelodau lleol mewn perthynas â chau cartref preswyl Awelon, a arweiniodd at ddadgofrestru'r cartref ag Arolygiaeth Gofal Cymru ar 31 Mai 2019. Darparwyd cefnogaeth i bob un o'r preswylwyr i ddod o hyd i lety amgen a symudwyd staff i safleoedd preswyl eraill.
- 4.4 Yn ystod y flwyddyn, mae'r unigolyn cyfrifol (UC) wedi ymgymryd â 28 o ymweliadau Rheoliad 73 unigol â'r gwasanaethau gwahanol, a rhwng yr ymweliadau hyn, mae'r UC hefyd yn ymgymryd ag ymweliadau galw heibio di-rybudd yn rheolaidd. Yn ogystal â hynny, cafwyd pedwar ymweliad gan Arolygiaeth Gofal Cymru, roedd y rhain yn cynnwys y gwasanaethau Byw yn y Gymuned, Rhannu Bywydau, Ailalluogi a Chartref Gofal Preswyl Awelon. Derbyniodd bob un o'r lleoliadau adborth arbennig a ni chafwyd unrhyw rybuddion diffyg cydymffurfio.
- 4.5 Fe wnaeth Arolygiaeth Gofal Cymru sawl argymhelliad sydd wedi arwain at gyflwyno system sy'n galluogi dinasyddion a staff i gynnig adborth. Mae cynllun gweithredu ynghlwm ag Adroddiad Monitro'r UC (Rheoliad 73) o ganlyniad i argymhelliad a wnaed gan Arolygiaeth Gofal Cymru.

### **Canfyddiadau Ymweliadau'r UC (ymweliadau Rheoliad 73)**

- 4.6 Mae staff yn gweithio'n galed mewn modd sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn ac yn hyrwyddo annibyniaeth a gwytnwch ar draws y gwasanaethau. Mae gweithio mewn tîm a morâl wedi bod yn broblem ar adegau o fewn adrannau'r gwasanaethau cofrestredig. Mae'n ddealladwy bod y ddau gartref sy'n wynebu newid sylweddol wedi cael eu heffeithio fel hyn ac fel gwasanaeth, rydym yn parhau i gynnig cymorth mewn ystod o ffyrdd megis drwy sesiynau un i un, cyfarfodydd tîm, cefnogaeth rheoli a chysylltiad rheolaidd â'r Rheolwr Tîm a'r UC. Mae gweithgareddau meithrin tîm hefyd wedi'u trefnu ar gyfer 2019/20 ac mae digwyddiadau ymgysylltu â'r pennaeth gwasanaeth hefyd yn cael eu hyrwyddo'n helaeth. Roedd cyfle i siarad â staff asiantaeth yn ystod ymweliadau'r UC. Roeddent o'r farn bod ein gwasanaeth, ar y cyfan, yn darparu gofal o ansawdd uchel, ond mae lle i wella'r gefnogaeth a ddarperir i staff asiantaeth sy'n cyflenwi shifftiau. Mae hyn wedi arwain at gyflwyno rhestr wirio ar gyfer gweithwyr asiantaeth i sicrhau bod disgwyliadau rolau yn cael eu cyfathrebu'n effeithiol.
- 4.7 Cesglir adborth gan ddinasyddion drwy ddefnyddio holiaduron, sgysiau wyneb yn wyneb ac yn ystod ymweliadau'r CU. Yn ogystal â hynny, mae blychau ar gyfer cwynion a chanmoliaeth wedi'u cyflwyno ym mhob lleoliad cofrestredig. Derbyniwyd canmoliaeth ysgrifenedig am y gofal a ddarperir ar draws y lleoliadau.
- 4.8 Mae'r CU yn cyfarfod â phobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth a gofalwyr lleoliadau oedolion, fel rhan o'u hymweliad. Mae sut i gadw dinasyddion a theuluoedd

---

<sup>1</sup> Ar ddechrau'r cyfnod hwn, roedd y rhain hefyd yn cynnwys Awelon, fodd bynnag, mae'r cartref bellach wedi cau ac wedi dadgofrestru ag Arolygiaeth Gofal Cymru ar 31/05/2019.

ynghlwm ag ymweliadau'r CU yn faes i'w ddatblygu yn y dyfodol; er eu bod yn derbyn gwahoddiadau cyn bob ymweliad, mae eu hymgysylltiad wedi gostwng yn sylweddol yn ystod y flwyddyn.

- 4.9 Darperir canllaw defnyddwyr gwasanaeth i ddinasyddion sy'n derbyn gwasanaeth er mwyn darparu cyngor iddynt ynghylch beth i'w ddisgwyl o'r gwasanaeth, rhoir copi o ddogfen 'eich llais' y Gwasanaethau Cymorth Cymunedol iddynt yn ogystal.
- 4.10 Mae cyflwyno Rhestrau Gwirio Rheolwyr ym mhob lleoliad yn sicrhau bod y gwasanaethau yn bodloni gofynion deddfwriaethau presennol. Mae angen gwneud datblygiadau pellach mewn perthynas â safoni gwaith papur a phrosesau ar draws y gwasanaethau a sicrhau y caiff cofnodion monitro eu cynnal yn gyson. Ar ôl cyflwyno'r prosesau newydd, disgwylir y bydd adolygiadau Sicrhau Ansawdd yn cynnig cefnogaeth bellach i'r gwaith hwn (Rheoliad 80).
- 4.11 Mae Datganiad o Ddiben ar gyfer bob gwasanaeth ac mae'r rhain ar gael i ddinasyddion a staff.
- 4.12 Yn ystod ymweliadau'r UC, cynhelir gwiriadau ac arolygiadau amrywiol, mae'r rhain yn cynnwys: cyflwr yr eiddo, gwaith addurno a glanweithdra, ynghyd â gwiriadau iechyd a diogelwch. Ymdrinnir ag unrhyw feysydd i'w gwella yn y cynllun gweithredu.
- 4.13 Mae rheolwyr yn ymgymryd ag arolygiadau 'cerdded o gwmpas' dyddiol ac mae staff wedi cymryd rhan yn natblygiad yr asesiadau risg. Mae Iechyd a Diogelwch wedi'i gynnwys ar raglen bob cyfarfod tîm ac mae hefyd yn cael ei drafod mewn cyfarfodydd un i un unigol. Mae bob rheolwr wedi mynychu hyfforddiant rheoli diogelwch corfforaethol.
- 4.14 Mae'r gwasanaeth arlwy a ddarperir gan ein cartrefi preswyl o ansawdd uchel, ac mae'r ceginau yn Nolwen a Chysgod y Gaer wedi derbyn sgôr hylendid bwyd o 5. Mae'r cynlluniau Gofal Ychwanegol yn cynnwys cyfleusterau dull bwytai o safon uchel. Mae dewis o fwydlenni sy'n darparu ar gyfer anghenion a dewisiadau unigol ar gael i breswylwyr ym mhob lleoliad.
- 4.15 O fewn Byw yn y Gymuned a Rhannu Bywydau, mae staff a deiliaid tai yn cefnogi unigolion i wneud dewisiadau mewn perthynas â bwydlenni a chynllunio a pharatoi prydau, yn unol ag anghenion a gallu'r dinasyddion unigol.
- 4.16 Mae dinasyddion yn ymgysylltu ag ystod o gyrff allanol, gan gynnwys: trinwyr gwallt, ciropodyddion, ymweliadau ysgolion, gwasanaethau crefyddol a chŵn therapi. Trefnir ymweliadau â chanolfannau garddio a'r theatr, ynghyd â nosweithiau cwis ac ymweliadau gan ddiddanwyr yn ogystal. Derbyniodd Dolwen a Chysgod y Gaer gyllid Comic Relief eleni, sydd wedi talu am weithgareddau cerddoriaeth a dawns. Mae Siediau Dynion, y clwb Buzz a'r Grŵp Aur hefyd yn boblogaidd ymysg dinasyddion Byw yn y Gymuned.
- 4.17 Cydnabyddir bod gwerth sylweddol i wasanaethau a ddarperir yn Gymraeg, amlygwyd hyn gan ddinasyddion a'u teuluoedd, yn arbennig y pwysigrwydd o gynnig gwasanaeth dwyieithog i ddinasyddion â dementia. Mae'r 'cynnig gweithredol' ar gael i bob dinesydd sy'n derbyn gwasanaethau.
- 4.18 Ar y cyfan, roedd yr adborth gan ddinasyddion a'u teuluoedd, ar draws bob un o'r lleoliadau a ymwelwyd â hwy, yn mynegi bod safon y gofal a ddarperir a'r

dewisiadau o ran ffordd o fyw a gaiff eu cynnig yn rhagorol, a phe bai unrhyw broblem yn codi, byddent yn trafod y rhain â'r staff gofal neu'r rheolwyr unigol.

**5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Amherthnasol - nid oes angen gwneud penderfyniad gyda'r adroddiad hwn.

**6. Faint fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol yn codi'n uniongyrchol o'r adroddiad hwn.

**7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Les?**

Nid oes angen Asesiad o Effaith ar gyfer yr adroddiad hwn.

**8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda Chraffu ac eraill?**

Amherthnasol

**9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Nid oes angen datganiad gan y Prif Swyddog Cyllid ar gyfer yr adroddiad hwn.

**10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Nid oes unrhyw risgiau yn codi'n uniongyrchol o'r adroddiad hwn.

**11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Mae pwerau'r Pwyllgor Craffu mewn perthynas â'r mater hwn wedi'u pennu yn Adran 21 Deddf Llywodraeth Leol 2000 ac Adran 7.4.2(b) o Gyfansoddiad y Cyngor.